



JAWATANKUASA PENYELESAIAN PINJAMAN KECIL  
SMALL DEBT RESOLUTION COMMITTEE

**BORANG PERMOHONAN**  
APPLICATION FORM

---

**A. MAKLUMAT SYARIKAT/PERNIAGAAN**

*Company/Business Information*

1. Nama Syarikat/Perniagaan : \_\_\_\_\_  
*Name of Company/Business*
2. No. Pendaftaran Syarikat/Perniagaan : \_\_\_\_\_  
*Company/Business Registration No.*
3. Jenis Perniagaan : Kepunyaan Tunggal (*Sole-Proprietorship*)   
*Type of Business* Perkongsian (*Partnership*)   
Sdn. Bhd. (*Limited Company*)
4. Sektor Perniagaan : \_\_\_\_\_  
*Business Sector*
5. Aktiviti Perniagaan : \_\_\_\_\_  
*Nature of Business*
6. Tarikh Penubuhan : \_\_\_\_\_  
*Date of Incorporation*
7. Alamat Berdaftar : \_\_\_\_\_  
*Registered Address*
8. Alamat Surat-menyurat : \_\_\_\_\_  
*Correspondence Address*
9. No. Telefon Pejabat : \_\_\_\_\_  
*Office Tel No.*
- No. Faksimili : \_\_\_\_\_  
*Facsimile No.*
- E-mel : \_\_\_\_\_  
*E-mail*

10. Nama Pengarah/Pemilik  
Name of Directors/Owner

: i. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

ii. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

iii. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

iv. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

v. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

vi. \_\_\_\_\_  
K/P baru : \_\_\_\_\_ K/P lama : \_\_\_\_\_  
New I/C Old I/C

11. Pemegang Saham  
Shareholders

	<u>Jumlah milikan (RM)</u>	<u>%</u>
	<u>Shareholding (RM)</u>	
i. _____		
K/P :		
I/C		
ii. _____		
K/P :		
I/C		
iii. _____		
K/P :		
I/C		
iv. _____		
K/P :		
I/C		
v. _____		
K/P :		
I/C		
vi. _____		
K/P :	-----	-----
I/C		
<b>Jumlah :</b>		<b>100</b>
<i>Total</i>	=====	===

12. Modal Berbayar  
Paid-up Capital

: RM \_\_\_\_\_

13. Pegawai syarikat yang boleh dihubungi : Nama (Name) : \_\_\_\_\_  
 Contact Person Alamat (Address) : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Jawatan (Designation) : \_\_\_\_\_  
 No. Telefon Pejabat : \_\_\_\_\_  
 (Office Tel No.)  
 No. Telefon Bimbit : \_\_\_\_\_  
 (Handphone No.)

## B. MAKLUMAT PEMIUTANG

### Creditors' Information

14. Kemudahan Kewangan/Pinjaman (sila senaraikan keseluruhan pinjaman di semua institusi kewangan yang ada).

*Facilities/Loans (please disclose all borrowings with all financial institutions).*

Institusi Kewangan (Financial Institution)	Jenis Kemudahan (Type of Facilities)	Jumlah Pinjaman Diluluskan (RM) (Approved Amount)	Baki Pinjaman terkini (RM) (Outstanding balance)	Status (Status)
<b>Jumlah</b> (Total)				

*Nota : Sila sertakan sesalinan surat tawaran pinjaman dan penyata baki yang terkini.*

*Note : Please enclose a copy of letter of offer and latest statement.*

15. Butir-butir tindakan undang-undang ke atas syarikat/pemilik/pengarah (jika ada) :

*Particulars of legal action(s) against company / director / owner (if any)*

<b>Plaintif</b> <i>(Plaintiff)</i>	<b>Defendan</b> <i>(Defendant)</i>	<b>Jenis Tindakan/ Peringkat</b> <i>(Nature of Legal Action/ Status)</i>	<b>Cadangan Penyelesaian</b> <i>(Settlement Proposal)</i>

### C. LAIN-LAIN MAKLUMAT

#### *Other Information*

16. Sila nyatakan sebab-sebab pinjaman di atas menjadi pinjaman tak berbayar.

*Please provide reason(s) of loans turning non-performing*

---



---



---

17. Sila nyatakan masalah perniagaan dan keperluan perniagaan.

*Please elaborate on business difficulties and business needs*

---



---



---



---



---

18. Nyatakan langkah-langkah yang telah diambil untuk mengatasi masalah yang dinyatakan.

*State the measures taken to overcome the abovementioned problems.*

---



---



---



---



---

19. Nyatakan perancangan dan cadangan masa depan untuk memulih dan membangunkan semula perniagaan dan jangkamasa yang diambil.

*State plans and proposals to rehabilitate and develop the business and its timeline.*

---

---

---

---

---

---

**D. BUTIRAN PINJAMAN TAMBAHAN (jika perlu)**

*Particulars of new financing requirement (if required)*

20. Jumlah pinjaman dipohon : RM \_\_\_\_\_  
*Amount applied*
21. Jenis pinjaman diperlukan : \_\_\_\_\_  
*Type of facilities required*
22. Tujuan pinjaman : \_\_\_\_\_  
*Purpose of financing*
23. Cagaran yang dicadangkan : \_\_\_\_\_  
*Security offered*
24. Tempoh pinjaman diperlukan : \_\_\_\_\_  
*Period of financial support required*

**E. KEBENARAN MEMBERI MAKLUMAT****Consent to disclose**

Saya/Kami dengan ini mengesahkan bahawa:

*I/We hereby certify that*

- i) segala maklumat yang diberikan di atas adalah benar dan betul;  
*all information provided are true and correct;*
- ii) saya/kami telah menyenaraikan kesemua kemudahan kredit/pinjaman yang kami perolehi (bermasalah dan tidak bermasalah) dari semua institusi kewangan dengan lengkapnya;  
*I/We have completely disclose all borrowings (performing and non-performing) obtained from all financial institutions;*
- iii) saya/kami memberi kebenaran, di bawah Seksyen 99(1)(a) Akta Bank dan Institusi-Institusi Kewangan 1989, kepada Urusetia Jawatankuasa Penyelesaian Hutang Kecil, mendedahkan maklumat di dalam borang ini kepada Jawatankuasa Penyelesaian Hutang Kecil dan pihak-pihak yang berkenaan bagi tujuan penyusunan semula pinjaman syarikat ini; dan  
*I/We consent, under Section 99(1)(a) of the Banking and Financial Institution Act 1989, to the Secretariat of Small Debt Resolution Committee, disclosing information contained in this form to the Small Debt Resolution Committee and person(s) relating to the company's debt restructuring; and*
- iv) saya/kami bersetuju dan membenarkan BNM, ERF dan lain-lain pihak terlibat mendapatkan butir-butir akaun daripada Institusi Kewangan kami bagi tujuan bantuan ini.  
*I/We agree and allow BNM,ERF and other parties involved to obtain my/our company's particulars of account(s) from the financial institution(s) for the purpose of this assistance*

Penandatanganan yang diberi kuasa : \_\_\_\_\_  
*Authorised signatory*

Nama : \_\_\_\_\_  
*Name*

Jawatan : \_\_\_\_\_  
*Designation*

Tarikh : \_\_\_\_\_  
*Date*

Cop Syarikat : \_\_\_\_\_  
*Company's Chop*

**PENGESAHAN INSTITUSI KEWANGAN**

*Financial Institution's confirmation*

Tarikh diterima : \_\_\_\_\_  
*Date received*

Diterima oleh : \_\_\_\_\_  
*Received by*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
*Signature*

Cop Syarikat : \_\_\_\_\_  
*Company's Chop*

**UNTUK KEGUNAAN SEKRETARIAT**

*For secretariat's use only*

Tarikh diterima : \_\_\_\_\_  
*Date received*

Diterima oleh : \_\_\_\_\_  
*Received by*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
*Signature*

Cop Syarikat : \_\_\_\_\_  
*Company's Chop*